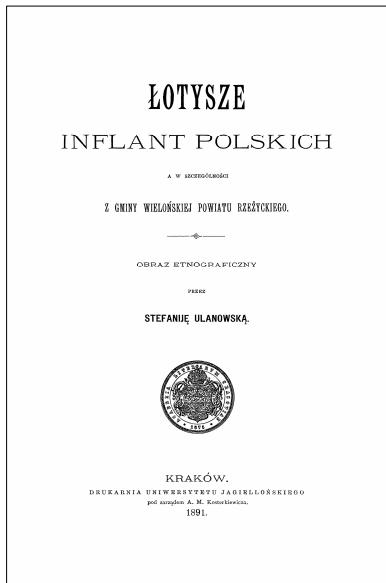


Adama Mickeviča Universitate Poznaņā (Pūleja)

Latvejis Universitate (Latveja)

Rēzeknes Augstškola (Latveja)

Sanktpīterburgys Vaļsts universitāte (Krīveja)



#### 4. starptautiskā latgalistikas konference

#### „APDRAUDĀTŪS VOLŪDU I KULTURU DOKUMENĀTIEŠONA — NU TRADICIONALŪS PĪROKSTU DA DIGITALŪS RESURSU “

*Konference veļteita Stefanejis Uļanovskys  
apceriejuma „Łotysze Inflant Polskich“ 120 godim*

Poznaņa, 2011. goda 29.–30. septembrī

Stefanejis Uļanovskys *Łotysze Inflant Polskich* (1891, 1892, 1895) ir svareiguokais 19. g. s. 2. pusis tradicionaluos latgalīšu kulturys i tuo laika latgalīšu volūdys dokumentiejums. Trejūs siejumūs skaitoms centraluos Latgolys dzeivuotuoju etnografiskys aproksts i nūzeimeigs latgalīšu folklorys vuokums. Puorsokys, tautys dzīsmis i sokomī vuordi ir raksteiti vītejā izlūksnē, tuo laika ortografejā, i tulkuoti pūlu volūdā. Dorbs reprezeņej etnografejis tradiceju, kurei apdraudātūs volūdu i kulturu līceibys paleidz izglobuot jaunom paaudzem. Itei motivaceja, taipat kai tradicionaluo datu vuokšonys, apstruodis i publiciešonys prakse nav zaudiejusi sovys aktualitatis, tok myusu dīnuos ar jaunūs tehnologeju paleidzeibu varamys i cytys dokumentiešonys formys: filmys, teikla sātyslopys, elektroniskī korpusi, teikla vuordineicys, diskī i cyti.

Storptautyskuos latgalistikys konfereņcis suoktys 2008. godā Sanktpīterburgā ar mierki pulcynuot vysus, kas pieteji latgalīšu volūdu, literaturu i kulturu. Konfereņcis referati ir pamats rokstim, kurūs publicej Rēzeknis Augstškoly humanitarūs zynuotņu žurnals *Via Latgalica* serejā *Latgalistikys kongresu materiali* piec storptautyskys redakcejis kolegejis atzynuma.

Iz konferenci ir aicynuoti i cytu nūzaru zynuotnīki, kab daleitīs pīredzē par konfereņcis temu, kas paleidzātu jū paplašynuot i padzilinuot.

#### **Konfereņcis organizacejīs komiteja:**

Aleksejs Andronovs (Sanktpīterburgys Vaļsts universitate)

Lideja Leikuma (Latvejis Universitate)

Nicole Nau (Poznanis Adama Mickeviča Universitate)

Ilga Šuplinska (Rēzeknis Augstškola)

## **2011. goda konferenceis temati:**

- Latgalīšu volūdys i kulturys dokumentiešona i dokumentejuma veidi; jūs lītuojums pietnīceibā i studeju procesā;
- Cytu apdraudātūs volūdu i kulturu dokumentejums, seviški viesturiskuos Žečpospolitys teritorejis volūdys; dokumentiešony metodologeja;
- Stefanejis Uļanovskys dorbi;
- Cytys ar latgalīšu volūdu, literaturu voi kulturu saisteitys temys.

**Konferenceis dorba volūdys:** latgalīšu, latvīšu, angļu, pūļu. Referatim latgalīšu voi latvīšu volūdā prosom sagataveit informaceju angļu ci pūļu volūdā (kai prezentaceju ci izdalis materialu), referatim angļu voi pūļu volūdā — informaceju latgalīšu voi latvīšu volūdā.

**Referata garums** — 30 minutu, īskaitūt diskusejis.

**Konferenceis daleibys moksa:** 150 PLN, studentim — 75 PLN.

Naktsmītnis cena universitatis vīsnieicā: vīnvīteiga ustoba — 75,60 PLN, divvīteiga ustoba — 118,80 PLN (ar PVN; cenys var pasamaineit).

## **2011. goda konferencei organizej**

Poznanis Adama Mickeviča Universitate  
Volūdnīceibys instituts, Baltistikys nūdaļa

Uniwersyet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu  
Instytut Językoznawstwa, Zakład Bałtologii

Sātyslopa: <http://www.staff.amu.edu.pl/~baltolog/>  
E-posta adress: baltolog@amu.edu.pl

Konferenceis koordinatore: Nicole Nau (nicole.nau@amu.edu.pl)

## **Pīsasaceišona**

Informaceju par pīsasaceituoju (vuords, uzvuords, organizaceja, posta i e-posta adress) prosom syuteit kūpā ar kūpsavylkumu (da 300 vuordu)

iz e-postu **baltolog@amu.edu.pl** da **2011. goda 15. maja.**

Atbiļde par pīteikuma apstyprynuošonu voi nūraidejumu byus izsyuteita da **2011. goda 30. maja.** Kūpsavylkumi (tezis) byus publicāti konferenceis sātys lopā.